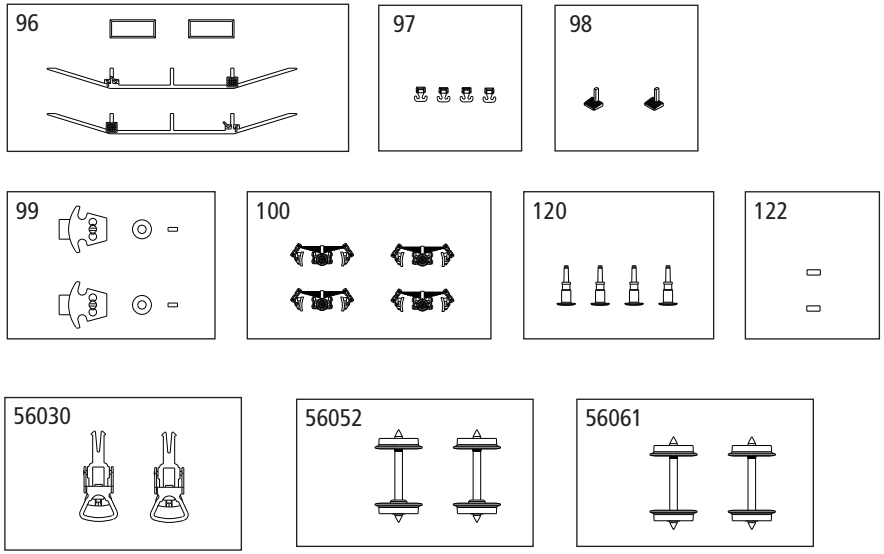
PARTI DI RICAMBIO
Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées · Recambios
配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

Ordinare il pezzo di ricambio riportando il numero completo del pezzo di ricambio
Attenzione: per questo articolo sono disponibili solo i pezzi di ricambio qui sotto riportati!

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

订购配件时请附上完整的配件号码。注：这个模型，只有以下配件可订购！



PIKO Spielwaren GmbH • Lutherstraße 30 • 96515 Sonneberg • GERMANY
德国比高有限公司 • 德国图林根州索内堡市路德街30号

Carro pianale

Containertragwagen / Flat Car / / 平板车

PIKO MODELLBAHNEN & GEBÄUDEMODELLE H0

包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用

Istruzioni di montaggio / Montageanleitung / Installation Instructions / 装配说明书

❶ Montaggio dei ganci
Kupplungsmontage
Assembling Coupling
装配挂钩

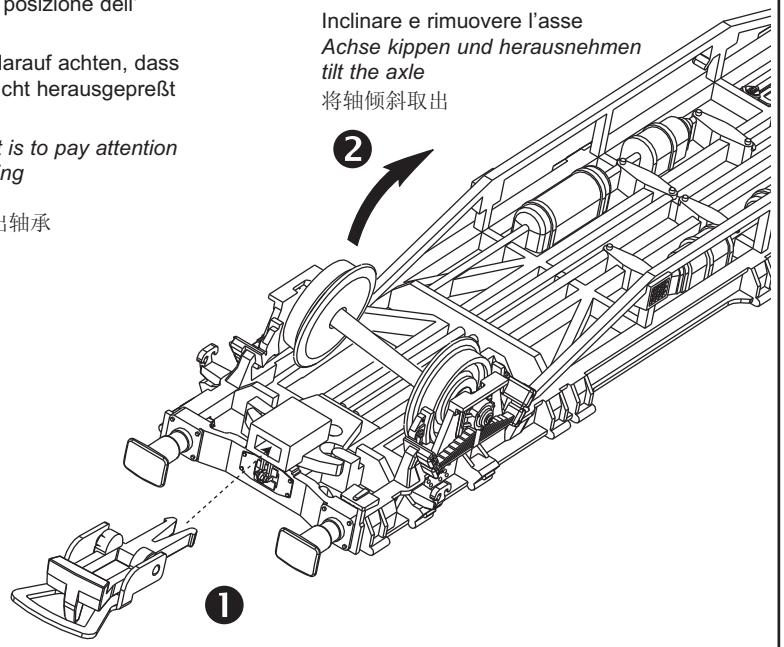
❷ Sostituzione set ruote
Radsatz wechseln
Changing wheel sets
换轮组

Durante la sostituzione del set delle ruote prestare attenzione alla posizione dell' assale.

Beim Radsatzwechsel darauf achten, dass die Achslagerbrücken nicht herausgepreßt werden

At changing wheel set it is to pay attention to not put the axle bearing

更换轮组时注意不要取出轴承



Inclinare e rimuovere l'asse
Achse kippen und herausnehmen
tilt the axle
将轴倾斜取出

Spingere il gancio nel perno
Kupplung bis zum Einrasten in Normschacht eindrücken
Press coupling into the shaft.
将挂钩按进挂钩轴中

Installare in ordine contrario
Einbau in umgekehrter Reihenfolge
Assembling in reverse sequence
安装请按相反顺序

97061-90-7000

PIKO Spielwaren GmbH • Lutherstraße 30 • 96515 Sonneberg • GERMANY
德国比高有限公司 • 德国图林根州索内堡市路德街30号

PARTI DI RICAMBIO

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées

Recambios · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

N°:	Descrizione:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	GP*
95617-96	Travetto inistro Travetto destro 2x coperture	Unterzug links Unterzug rechts 2x Abdeckung	Side rail L Side rail R 2x Cover	Rail latéral L Rail latéral R 2x Couverture	8
95605-97	4x particolari laterali	4x Seilanker	4x Side detail parts	4x Pièces de détail de côté	6
95617-98	2x gradini	2x Trittstufe	2x Step	Étape	6
95617-99	2x timoni + 2x morsetti + 2x molle	2x Kupplungsdeichsel 2x Klemmstück 2x Feder	2x Coupler pocket 2x Clamping piece 2x Spring	2x Poche de coupleur 2x Pièce de serrage 2x Ressort	9
54000-100	4x cuscinetti assale	4x Achslager	4x Axle bearings	4x Paliers d'essieux	7
54000-120	4x Respingenti	4x Puffer	4x Buffer	4x Tampon	7
54000-122	2x molle a pressione	2x Druckfeder	2x Pressure spring	2x Ressort de pression	5
	Pezzi di ricambio standard	**ET aus unserem Standardprogramm**	**Spare parts standard range**	**Pièces détachées de notre gamme standard**	
56030	Ganci completi (2 pezzi) PIN 72	Kupplung PIN 72 (2 Stck.)	Coupling, PIN 72 (2 unit)	Attelage, PIN 72 (2 unités)	
56052	Assali PIN 76 CC (2 pezzi)	Radsatz PIN 76 - DC (2 Stck.)	Wheelset PIN 76 - DC (2 unit)	Essieux PIN 76 - CC (2 unités)	
56061	Assali PIN 89 CC (2 pezzi)	Radsatz PIN 89 - AC (2 Stck.)	Wheelset PIN 89 - AC (2 unit)	Essieux PIN 89 - CA (2 unités)	

*Gruppo dei prezzi *Preisgruppe *price category *Catégorie de prix

N°:	Descripción:	说明:	Omschrijving:	Описание:	GP*
95617-96	Viga izquierda Viga derecha 2 x Tapa	侧扶手-L 侧扶手-R 盖（2个）	Zijhek L Zijhek R 2x hoes	Боковая обвязка L Боковая обвязка R 2x Обложка	8
95605-97	4x Anclaje de la cuerda	小零件-侧面（4个）	4x kabel anker	4x Побочные подробно части	6
95617-98	2 x Peldaño	脚踏（2个）	2x loopvlak	2x Шаг	6
95617-99	2 x pértiga del enganche 2 x pinza 2 x muelle	挂钩盒（2个） 夹子（2个） 弹簧（2个）	2x dissel 2x Clamp 2x voorjaar	2x муфта карман 2x Зажим 2x Весна	9
54000-100	4 x cojinetes del eje	轴承（4个）	4x Axle lagers	4x Подшипники мост	7
54000-120	4 x toperas	缓冲器（4个）	4x Buffer	4x буфера	7
54000-122	2x Muelle de presión	压簧（2个）	2x Drukveer	2x давления пружины	5
	Piezas de recambio programa standard	**备用零件的标准范围:**	**Onderdelen standaardassortiment**	**Запасные части нашего стандартного диапазона**	
56030	Enganche PIN 72 (2 u.)	挂钩组件 PIN 72 (2个)	Koppeling, PIN 72 (2 st.)	Сцепки PIN 72 (2 шт)	
56052	Rueda PIN 76 CC (2 u.)	DC轮组 PIN 76 (2个)	Wielstel, PIN 76 - DC (2 st.)	Колёсная па́ра PIN 76 DC (2 шт)	
56061	Rueda PIN 89 CA (2 u.)	AC轮组 PIN 89 (2个)	Wielstel, PIN 89 - AC (2 st.)	Колёсная па́ра PIN 89 AC (2 шт)	

*Grupo de precio *价格表 *Priscategorie *ценовая категория